

APROBAT

NR. REF. M. 29



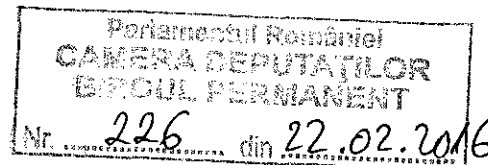
In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor



București,
Nr.

**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Cabinet Secretar General



MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian PANCIU, Secretar general
Către: Biroul permanent al Camerei Deputaților
Tema: Întrevederi la Parlamentul României ale Comisarului european pentru justiție, protecția consumatorilor și egalitate de gen
29 februarie 2016

În data de 29 februarie 2016, Comisarul european pentru justiție, protecția consumatorilor și egalitate de gen, doamna Věra Jourová, va efectua o vizită oficială în România, la invitația Președintelui Camerei Deputatilor, domnul Valeriu Ștefan Zgonea.

Domnia sa va avea atât o întrevedere bilaterală cu Președintele Zgonea, cât și o întrevedere cu președinții și reprezentanți ai Comisiilor juridice, de disciplină și imunități și ai Comisiilor pentru afaceri europene din Parlamentul României.

Pe agenda acestor întâlniri sunt prevăzute dezbateri privind: Mecanismul de Cooperare și verificare-MCV, reforma justiției în România, procedura insolvenței, recente propuneri legislative ale Comisiei Europene referitoare la contractele de furnizare de conținut digital și la contractele de vânzare online, precum și la alte tipuri de contracte de vânzare la distanță de bunuri.

Doamna comisar va fi însoțită de reprezentanți ai Cabinetului domniei sale, precum și de o delegație a Reprezentanței Comisiei Europene la București.

Față de cele de mai sus, propunem să se aprobe:

- Întrevederea cu președinții și vicepreședinții Comisiei juridice, de disciplină și imunități și ai Comisiei pentru afaceri europene din Parlamentul României să se desfășoare în sala Nicolae Bălcescu, în data de 29 februarie 2016;
- Sala, împreună cu echipamentele necesare (sonorizare, cabine de traducere, căști și receptori etc.), să fie puse la dispoziție în regim de gratuitate; să se asigure amenajarea corespunzătoare a acesteia (călăreți, panouri etc.);

- să se asigure servicii de interpretare simultană în limbile română-engleză pentru întreveneri;
- să se asigure tratații, realizarea de fotografii la întreveneri, aranjamente florale, cadouri simbolice;
- accesul participanților în Palatul Parlamentului pe la intrarea C1.

Secretar General,

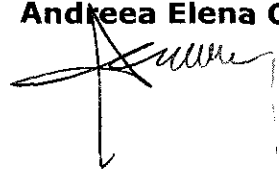
Cristian Adrian PANCIU



Avizat

Director General Afaceri Externe

Andreea Elena Cleras





Parliament of Romania
Chamber of Deputies

Mr. 1/2880/18
22.09.2015

Mrs. Věra Jourová

European Commissioner on Justice, Consumers and Gender Equality

Dear Mrs. Commissioner,

Let me start by thanking you for having made possible our frank and productive exchange of views, last week, in Brussels.

It was a most welcomed opportunity to further discuss our landmark reforms, notably concerning the functioning of the judiciary and of the institutions in Romania, as well as the Code of Conduct for the Members of Parliament. As I underlined during the meeting, our parliament is observing with utmost attention the implementation of the CVM report recommendations. Equal opportunities, also, is a matter that deserves our entire attention and I am glad that we touched upon this subject as well.

As we both stressed, the dialogue between the National Parliaments and the European Commission must be continuous, in order to be fruitful and coherent.

Therefore, it would be a great pleasure to resume our exchange of views, in Bucharest, in the second half of November. To this end, I suggest that we organise a debate, with the participation of the members of Parliament interested in the policy areas that are under your responsibility.

In this way, we could discuss, in a larger format, issues that are of interest both on the agenda of the European Commission and of our Parliament. You could also bring to our attention the recent developments in the judicial cooperation, consumer's protection and gender equality areas in an interactive manner.

If your agenda allows you to take part in this debate in November, in Bucharest, the practical details will be agreed through diplomatic channels.

Looking forward to continue our dialogue and to take part in our most welcomed debate, I assure you, dear Mrs. Commissioner, of my highest consideration.


Valeriu Stefan Zgonea



COMISIA EUROPEANĂ

Şeful Reprezentanței în România

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI
EXTERNE
Întâlnire Nr. 15/380
20/16 Luna 02 Zila 16

București, 16 februarie 2016
comm.b.bc.001(2016)702670

Notă Verbală

Reprezentanța Comisiei Europene la București prezintă complimentele sale doamnei Elena-Andreea Cleras, Director General, Direcția Generală Afaceri Externe – Camera Deputaților și are onoarea de a-i aduce la cunoștință că **Doamna Věra Jourová, Comisarul European pentru justiție, protecția consumatorului și egalitate de gen** va efectua o vizită de lucru în România în data de **29 februarie 2016**.

Cu această ocazie, Doamna Věra Jourová și-a manifestat dorința de a avea o întrevedere cu Președintele și Vice - Președintele comisiilor parlamentare reunite ale Senatului și Camerei Deputaților din domeniul justiției și afacerilor europene. Doamna Věra Jourová ar dori de asemenea o scurtă întrevedere bilaterală cu Domnul Valeriu Zgonea, Președintele Camerei Deputaților.

În acest sens, am aprecia dacă ați putea să ne oferiți sprijinul în vederea organizării acestei întrevederi în data de 29 februarie 2016, în intervalul **16.30 – 17.45, la Parlament**. Discuțiile vor fi în limba engleza și am fi recunoscători dacă ați pune la dispoziție și servicii de interpretariat. Persoana de contact desemnată pentru această întrevedere este doamna Emilia GRECU, Asistent informare și comunicare, Reprezentanța Comisiei Europene în România, telefon: +40 21 230 5443, email: Emilia.GRECU@ec.europa.eu.

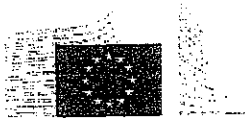
La această întâlnire, Doamna Věra Jourová va fi însoțită de reprezentanți ai Cabinetului precum și o delegație din partea Reprezentanței Comisiei Europene în România. Lista completă a membrilor delegației va fi comunicată ulterior. Temele de discuție vor fi reforma în justiție în România și temele curente din portofoliul Comisarei.

Reprezentanța Comisiei Europene în România folosește această ocazie pentru a reînnoi Parlamentului României, asigurarea înaltei sale considerații.

Anexe: Notă verbală în atenția Doamnei Ana Birchall, Președinta Comisiei pentru afaceri europene
Notă verbală în atenția Domnului Liviu-Bogdan Ciucă, Președintele Comisiei juridice, de disciplină și imunități

**Direcția Generală Afaceri Externe
Camera Deputaților
Str. Izvor nr.2-4
București**

Reprezentanța Comisiei Europene în România
Str. Vasile Lascăr nr 31, 020492 BUCUREȘTI
Telefon: recepție: (+40-21) 203.54.00, linie directă: 203.54.43; Fax: 316.88.08
E-mail: comm-rep-ro@ec.europa.eu



COMISIA EUROPEANĂ

Şeful Reprezentanţei în România

Bucureşti, 16 februarie 2016
comm.b.bc.001(2016)702670

Notă Verbală

Reprezentanţa Comisiei Europene la Bucureşti prezintă complimentele sale Doamnei Ana Birchall, Preşedintele Comisiei pentru afaceri europene – Camera Deputaţilor şi are onoarea de a-i aduce la cunoştinţă că **Doamna Věra Jourová, Comisarul European pentru justiţie, protecţia consumatorului şi egalitate de gen** va efectua o vizită de lucru în România în data de **29 februarie 2016**.

Cu această ocazie, Doamna Věra Jourová şi-a manifestat dorinţa de a avea o întrevedere cu Preşedinţii şi vice-preşedinţii comisiilor parlamentare reunite pentru afaceri europene ale Senatului şi Camerei Deputaţilor. De asemenea, la această reuniune vor fi invitaţi şi Preşedinţii şi vice-preşedinţii comisiilor reunite din domeniul justiţiei.

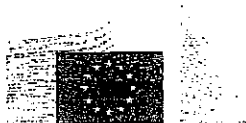
În acest sens, am aprecia dacă am putea stabili această întrevedere în data de 29 februarie 2016, în intervalul **16.30 – 17.45, la Parlament**. Temele de discuţie vor fi reforma în justiţie în România şi temele curente din portofoliul Comisarei.

La această întâlnire, Doamna Věra Jourová va fi însoţită de reprezentanţi ai Cabinetului precum şi o delegaţie din partea Reprezentanţei Comisiei Europene în România. Lista completă a membrilor delegaţiei va fi comunicată ulterior.

Reprezentanţa Comisiei Europene în România foloseşte această ocazie pentru a reînnoi Parlamentului României, asigurarea înaltei sale consideraţii.

Comisia pentru afaceri europene
Camera Deputaţilor
Str. Izvor 2-4
Bucureşti

Reprezentanţa Comisiei Europene în România
Str. Vasile Lascăr nr 31, 020492 BUCUREŞTI
Telefon: recepţie: (+40-21) 203.54.00, linie directă: 203.54.43; Fax: 316.88.08
E-mail: comm-rep-ro@ec.europa.eu



COMISIA EUROPEANĂ

Şeful Reprezentanței în România

București, 16 februarie 2016
comm.b.bc.001(2016)702670

Notă Verbală

Reprezentanța Comisiei Europene la București prezintă complimentele sale Domnului Liviu-Bogdan Ciucă, Președintele Comisiei juridice, de disciplină și imunități – Camera Deputaților și are onoarea de a-i aduce la cunoștință că **Dna Věra Jourová, Comisarul European pentru justiție, protecția consumatorului și egalitate de gen** va efectua o vizită de lucru în România în data de **29 februarie 2016**.

Cu această ocazie, Doamna Věra Jourová și-a manifestat dorința de a avea o întrevedere cu Președintele și vice-președinții comisiilor parlamentare reunite pentru afaceri europene ale Senatului și Camerei Deputaților. De asemenea, la această reuniune vor fi invitați și Președinții și vice-președinții comisiilor reunite din domeniul justiției.

În acest sens, am aprecia dacă am putea stabili această întrevedere în data de 29 februarie 2016, în intervalul **16.30 – 17.45, la Parlament**.

La această întâlnire, Doamna Věra Jourová va fi însoțită de reprezentanți ai Cabinetului precum și o delegație din partea Reprezentanței Comisiei Europene în România. Lista completă a membrilor delegației va fi comunicată ulterior. Temele de discuție vor fi reforma în justiție în România și temele curente din portofoliul Comisarei.

Reprezentanța Comisiei Europene în România folosește această ocazie pentru a reinnoi Parlamentului României, asigurarea înaltei sale considerații.

Comisia juridică, de disciplină și imunități
Camera Deputaților
Str. Izvor 2-4
București

Reprezentanța Comisiei Europene în România
Str. Vasile Lascăr nr 31, 020492 BUCUREȘTI
Telefon: recepție: (+40-21) 203.54.00, linie directă: 203.54.43; Fax: 316.88.08
E-mail: comm-rep-ro@ec.europa.eu